



AUTUNNO IN BARBAGIA

DAL 1 SETTEMBRE AL 17 DICEMBRE 2017



Meana Sardo

Domos Antigas

7.8 ottobre



A.S.P.E.K.

Ente Specializzato
della Provincia di Sassari



REGIONE AUTONOMA DI SARDEGNA
GOVERNO AUTONOMO DELLA SARDEGNA
ASSESSORATO DI SU FIANCHI, ANTICAGNA E CAGLIARI
ASSESSORATO DI SU FIANCHI, ANTICAGNA E CAGLIARI

SARDEGNA
endless island



Banco di Sardegna
BPER Gruppo



TISCALI



Dalle dee madri mediterranee alla leggenda di Maria Incantada, fata del nuraghe, la storia di Meana Sardo è un racconto ricco di suggestioni. In uno scenario incantato e caratterizzato da boschi, colline e sorgenti naturali si snodano i sentieri che conducono alla scoperta delle bellezze panoramiche e naturalistiche del territorio. I vigneti che ricoprono le colline circondano il paese donando colori e profumi inebrianti.

Dal monte Bruncu Sant'Elia, a 1083 m, si può ammirare un'ampia veduta dei monti del Gennargentu e delle profonde valli scavate dai corsi d'acqua. Il principale è il Rio Araxisi che segna il confine con Atzara. Passeggiando lungo il corso dei suoi numerosi affluenti ci si può imbattere in una delle fonti d'acqua freschissima di cui si serve la popolazione.

Affascinanti paesaggi montuosi, testimoni di diverse ere geologiche, hanno dato origine alle leggende locali: secondo i racconti popolari i grandi massi calcarei in località Ortuabis (ortu de abis 'orto delle api') sarebbero degli alveari pietrificati a causa di una terribile maledizione lanciata sul proprietario come conseguenza della sua avarizia.



From the goddesses Mediterranean mothers to the legend of Maria Incantada, fairy of nuraghe. The story of Meana Sardo is full of evocative power. The enchanted scenery is characterised by woods, hills and natural springs while the numerous paths lead to the discovery of the marvellous landscape of this area. The vineyards that cover the hills surround the village, filling it with colours and inebriating smells.

From Bruncu Sant'Elia Mount, at 1083 metres of altitude, you have a wonderful view of Gennargentu Mountains and the deep valleys created by the rivers. The most important one is Rio Araxisi that marks the border with Atzara. If you take a walk along the course of its numerous tributaries, you can spot one of the extremely fresh water sources that are very useful for the inhabitants.

Enchanting mountains sceneries, of different geological eras, originated local legends: according to folktales, the huge calcareous rocks situated in Ortuabis (ortu de abis 'garden of bees') are beehives that were petrified because of a terrible curse cast on the owner for his avarice.





Sabato 7 Ottobre

Ore 09.30 – Inaugurazione della manifestazione "Domos Antigas"

Ore 09.45 – Convegno "Oltre i filari", Viticoltura, enologia, tradizioni di un territorio, presso il Salone Parrocchiale

Ore 10.00 – Preparazione del pane tipico "Su Pani Pintau", presso Casa Paulesu

Ore 10.00 – Preparazione del dolce pasquale tipico "Su Pani e Saba"

Ore 11.00 – "A coere su pani", trasporto del pane al forno per la cottura, presso Casa Nocco

Ore 11.30 – Preparazione del piatto tipico meanese "Su Succu"

Ore 11.45 – "A coere su pani e saba", trasporto del pane saba al forno per la cottura

Ore 15.00 – Inizio della tradizionale pigiatura dell'uva

Ore 15.30 – Inaugurazione del percorso enologico, presso "Domo e Molinu"

Ore 16.30 – "A poltari su stregiu e' sa sposa", tradizionale trasporto del corredo della sposa a casa degli sposi

Ore 17.30 – Inizio della preparazione tradizionale del formaggio

Ore 18.00 – "Su pani e coia", preparazione del pane per le nozze, con lavorazione e cottura tradizionale del pane che si preparava per il matrimonio del giorno successivo. L'evento sarà animato da balli della tradizione popolare meanese.



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Domenica 8 Ottobre

Ore 09.00 – Apertura delle “Domos Antigas”

Ore 10.00 – Preparazione del pane tipico “Su Pani Pintau”, presso Casa Paulesu

Ore 10.00 – Preparazione del dolce pasquale tipico “Su Pani e Saba”

Ore 11.00 – “A coere su pani”, trasporto del pane al forno per la cottura, presso Casa Nocco

Ore 11.30 – Preparazione del piatto tipico meanese “Su Succu”

Ore 11.45 – “A coere su pani e saba”, trasporto del pane saba al forno per la cottura

Ore 15.00 – Inizio della tradizionale pigiatura dell'uva

Ore 15.30 – Inaugurazione del percorso enologico, presso “Domo e Molinu”

Ore 16.30 – “A poltari su stregiu e' sa sposa”, tradizionale trasporto del corredo della sposa a casa degli sposi

Ore 17.30 – Inizio della preparazione tradizionale del formaggio

In entrambi i giorni il percorso delle Domos sarà animato da canti e balli della tradizione popolare sarda

Da vedere:

- Visita guidata all'area archeologica del Nuraghe Nolza, con servizio bus navetta gratuito, con partenza da via Roma (zona Chiesa Parrocchiale)
- Visita alla torre campanaria e alla Chiesa Parrocchiale di San Bartolomeo Apostolo
- Scorci di vita quotidiana e mostra del costume tipico meanese
- Esposizione dei vini tipici del Mandrolisai, presso “Domo e Molinu”
- Mostra dei prodotti tipici ovicapri a cura della Coop. Latteria Sociale Meana Sardo, presso Casa Zaccheddu
- Percorso Museale: Motivi dell'arte tessile meanese, presso Casa Manca e casa tipica del contadino, presso Casa Mattana/Dessi, a cura dell'Associazione Culturale S'Andala
- Mostra della lavorazione del sughero

Dove dormire:

B&B “Su Sonetto”, Tel. 0784 64571 – 347 52633156

Dove mangiare:

Ristorante pizzeria “Alba Chiara”

Loc. Lasarà, Tel. 0784 648008 – 335 7458034

Trattoria “Antichi Sapori”, Tel. 0784 64711

Punti di ristoro allestiti lungo le vie del paese

Info:

- Associazione Turistica Proloco Meana Sardo, Tel. 338/9884388, Email: proloco.meanasardo@tiscali.it
- Comune di Meana Sardo - Piazza IV° Novembre - Tel. 0784/64495

Il Comune di Meana Sardo e l'Associazione Turistica Proloco ringraziano tutti coloro che a vario titolo hanno contribuito alla buona riuscita della manifestazione.



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Saturday 7th October

09.30 am – Inauguration of the event “Domos Antigas”

09.45 am – “Oltre i filari” (“Beyond the rows”), a meeting about wine-growing, oenology and local traditions at the parish hall.

10.00 am – “Su Pani Pintau” local bread preparation, at Casa Paulesu

10.00 am – “Su Pani e Saba” local Easter dessert preparation

11.00 am – “A coere su pani”, transport of the bread to the bakery for the baking, at Casa Nocco

11.45 am – “A coere su pani e saba”, transport of the saba bread to the bakery for the baking

3.00 pm – Start of the traditional winepressing

3.30 pm – Inauguration of the oenological route, at “Domo e Molinu”

4.30 pm – “A poltari su stregiu e’ sa sposa”, traditional transport of the bridal trousseau to the house of the newlyweds

5.30 pm – Start of the traditional cheese preparation

6.00 pm – “Su pani e cola”, preparation of the bread for the wedding according to the traditional processing and baking. The bread was prepared the day before the wedding day. The event will be accompanied by the dances of the Meana folk tradition.

Sunday 8th October

09.00 am – Opening of the “Domos Antigas”



Foto Archivio Aigen - E. Manca

10.00 am – “Su Pani Pintau” local bread preparation, at Casa Paulesu

10.00 am – “Su Pani e Saba” local Easter dessert preparation

11.00 am – “A coere su pani”, transport of the bread to the bakery for the baking, at Casa Nocco

11.45 am – “A coere su pani e saba”, transport of the saba bread to the bakery for the baking

3.00 pm – Start of the traditional winepressing

3.30 pm – Inauguration of the oenological path, at “Domo e Molinu”

4.30 pm – “A poltari su stregiu e’ sa sposa”, traditional transport of the bridal trousseau to the house of the newlyweds

5.30 pm – Start of the traditional cheese preparation

On both days, the Domos route will be accompanied by the Sardinia folk traditional songs and dances

What to see:

- Guided tour to the archaeological area of Nuraghe Nolza, with free shuttle bus service, departure in via Roma (Parish church area)

- Visit to the bell tower and Parish church of San Bartolomeo Apostolo
- Everyday life scenes representations and exhibition of the traditional costume of Meana
- Exhibition of the local wines of Mandrolisai, at "Domo e Molinu"
- Exhibition of the local ovine and goat products by Coop. Latteria Sociale Meana Sardo, at Casa Zaccheddu
- Museum Tour: textile art patterns of Meana, at Casa Manca and the traditional house of the farmer, at Casa Mattana/Dessi, by S'Andala Cultural Association
- Cork manufacture exhibition

Where to sleep:

"Su Sonetto" B&B, Tel. 0784 64571 – 347 52633156

Where to eat:

"Alba Chiara" Restaurant&Pizzeria – Loc. Lasarà,
Tel. 0784 648008 – 335 7458034

"Antichi Sapori" Trattoria, Tel. 0784 64711

Snack bars and restaurants along the streets of the town

Info:

- Proloco Meana Sardo Tourist association,
Tel. 338/9884388, E-mail: proloco.meanasardo@tiscali.it
- Municipality of Meana Sardo - Piazza IV°
Novembre - Tel. 0784/64495

The municipality of Meana Sardo and Proloco Tourist association thank all those who have contributed, in various ways, to the success of the event.





B AUTUNNO IN BARBAGIA

Dal 1 settembre al 17 dicembre 2017

UN AFFASCINANTE VIAGGIO ATTRAVERSO 32 PAESI
TRA SUONI, PROFUMI, SAPORI E TRADIZIONE

A FASCINATING JOURNEY THROUGH 32 COUNTRIES
BETWEEN SOUNDS, PERFUMES, FLAVORS AND TRADITION



www.cuoredellasardegna.it

Sassari
Porto Torres
Alghero



Meana Sardo



Oristano
Cagliari

Lanusei

Olbia

Settembre

1-3-5 Bitti
8-9-15 Oliena
16-17 Dorgali
23-24 Sarule
25-26 Austis
30-Set-1 Ott
1-Set-10 Lula
14-Set-10 Tonara

Ottobre

7-8 Gavoi
7-8 Meana Sardo
7-8 Orani
14-15 Orgosolo
14-15 Lollove
21-22 Sorgono
21-22 Bitti
28-29 Aritzo
28-29 Ottana

Novembre

1-2-3-4 Desulo
5-6-7 Mamojada
11-12 Nuoro
11-12 Tiana
18-19 Olzai
18-19 Atzara
25-26 Ollolai
25-26 Orotelli

Dicembre

2-3 Gadoni
2-3 Teti
8-9-10 Oniferi
8-9-10 Fonni
14-17 Ortueri
14-17 Onne
Ovadda